

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 128 (2002)  
**Heft:** 5

**Artikel:** Erwachen ; Feststellen  
**Autor:** Crevosier, Jacqueline  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-604442>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Buchstaben-Safari

NORA RUTSCHMANN

Dass das M an der Expo.02 ist, wissen jetzt alle. Weil das Alphabet im Ganzen immerhin 29 Buchstaben hat, ist das Fehlen des M noch nicht so schlimm. Wörter wie To ate, Kondo e oder ake up versteht man trotzdem; spätestens im situativen Zusammenhang wird klar, was gemeint ist, hoffentlich.

Neulich, als ich durch Zürich lief, las ich irgendwo auf einer Hauswand das verstümmelte Wort ürlich, und ich erschrak sehr. Bestimmt ist das Z auch an der Expo, schoss es mir durch den Kopf, jetzt also auch das Z, und von jetzt an heisst es wiebel und oo.

Besorgnis erregender finde ich jedoch den Gedanken, dass auch noch andere Buchstaben auf die Idee kommen könnten, an die Expo zu gehen, zum Beispiel das A und das E. Denn Sätze wie:

Gutn orgn, wolln si in Kff? Sind, milde ausgedrückt, gewöhnungsbedürftig.

Was aber tun, wenn ein Buchstabe nach dem andern an die Expo geht? Wenn wir eines Morgens aufwachen, und alle Buchstaben fort sind? Die Computertastatur: Leer! Die Zeitung: Leer! Die Verkehrsschilder: Leer! Überall, wo sich früher vergnügt die Buchstaben tummelten, herrscht plötzlich gähnende Leere!

Die Menschen werden verzweifeln, denn mit Sonderzeichen allein kommt man nicht weit. Den Buchstaben aber kann das piepegal sein, denn nach jahrtausendelanger Sklavenarbeit im Dienste der Menschheit toben sie sich jetzt vergnügt auf den Arteplages aus, essen Eis und Expo-Würste, besetzen frech die Plätze auf dem Iris-Katamaran.

Man kann an der Expo deshalb überall bunte Buchstaben in allen Grössen und Schriftarten antreffen: Auf dem Neuenburger See blubbert faul ein aufblasbares O. Ein seltenes und scheues Q kann mit dem Feldstecher beim Steine-

hüpfen beobachtet werden. Das fette D schlägt sich an einem Imbissstand unverschämte schmatzend den Bauch voll. Neugeborene U in Helvetica brüllen sich die Lungen aus dem gebogenen Buchstabenleib.

Irgendwo versucht jemand Gegenwehr leistende Y in einen Sack zu stopfen, dabei bräuchten wir viel dringender das wohl geformte B, welches sich im Bikini wohlilig in der Sonne räkelte. Ein Mädchen versucht mit einem Fischernetz vergeblich ein vorbeigaukelndes W einzufangen.

Die Buchstaben-Safari an der Expo ist bildend und unterhaltsam zugleich, doch im Alltag hat das Fehlen der Buchstaben eher unerfreuliche Folgen:

In den Schulen muss als Notmassnahme Buchstabensuppe gekocht werden, und mit dem Löffel müssen die einzelnen Buchstaben umständlich herausgefischt werden, will man ein paar Worte zu Stande bringen. Wenigstens entfällt wegen Zeitmangel das Frühenglisch. Wenn doch nur das M nicht auf die blöde Idee gekommen wäre, an die Expo abzuhauen!

*W schen wir deb ds  
Lbn Is nch ll  
Bchstbn d wrm!*



# Arena zum Flugverkehrsabkommen

WERNER MOOR

Debatte am Leutschenbach von Schweizern und Deutschen.

Unter vielen Klugen auch mal ein Schnörli.

Sehr engagiert: Frau Vreni Spörry. Und bald einmal spürt man, wie's heisser wütht.

Na, gut. Doch – bitte – altes Mädchen: Spinnen Sie keine Intifäden, und bleibt alle auf dem Boden, denn gewisse Flüge ins Ungewisse missrieten ja schon zur Genüge.

Auch wär's unklug, etwa nur aus Ärger über Moritz Leuenberger, mit zwar hehren Sprüchen auf den Lippen, doch eben auch Spielchen an Parteienstrippen einen Staatsvertrag zu kippen, der – klar – niemanden freu'n mag noch verdriessen, nachdem beide Seiten recht Haare liessen.

Der Vertrag: Nicht schlecht, nicht gut, doch optimal:

Nun steht dazu, Herrgott nochmal!

Weil sonst, wenn's dann schief geht, die Zeche halt ja auch nur wieder nur das Volk bezahlt.

## EXPO

Eröffnet ist die ambitionöse EXPO.02 mit Getöse: Lasst uns feiern, lasst uns festen und die grauen Zellen testen!

Hugo Leimer

## Unser Geheimnis

Bankgeheimnis, sakrosanktes, stetig angeknabbert, wankt es: Verliert das Sparschwein in der Schweiz nach und nach wohl seinen Reiz?

Hugo Leimer

## Erwachen

Nachschauen ob die Landschaft steht die Wassergräben spiegeln die Trauerweide ihre Trauer treibt die Sonne nicht doch noch auf die Unverschämtheit kommen sollte zu scheinen.

## Feststellen

dass die Bäume durch den Wald nicht mehr zu sehen sind und Maulwurfhügel sich immer noch fürs Matterhorn halten.

Jetzt beruhigt den Tag verschlafen.

Jacqueline Crevoisier

## Appenzeller Bauernland

Grüne satten Weiden graue schwarze Seelen

weite klare Fernsicht kleinräumiges Denken

saubere bunte Häuser kleine scheue Menschen

Appenzeller Land Ferienland Eiland der Eidgenossen

Mehr Schweiz im Geschmack Kernbeisser